

## ابن حزم اندلسی و مطالعه ادیان بازخوانی ردیه ابن حزم بر مسیحیت در الفصل

shafiee.ziba@yahoo.com

زیبا شفیعی خوزانی / استادیار دانشگاه پیام نور

پذیرش: ۹۸/۰۵/۱۷ دریافت: ۹۸/۱۱/۱۷

### چکیده

از میان ردیهنویسان قرن پنجم هجری، ابن حزم اندلسی از جایگاه ویژه‌ای برخوردار است. در حالی که برخی از محققان غربی و پژوهشگران مسلمان ابن حزم را به عنوان پایه‌گذار علم ادیان تطبیقی معرفی می‌کنند. برخی دیگر به خاطر شیوه کلامی و ماهیت جدلی آثار انتقادی او نظریه فوق را صحیح نمی‌دانند. در این پژوهش که به روش تحلیلی - توصیفی صورت گرفته، به منظور آگاهی از جایگاه واقعی و نقش این متفکر بزرگ مسلمان در علم مطالعه ادیان، انتقادات ابن حزم بر مسیحیت در کتاب «الفصل»، به صورت موردی، مورد بررسی قرار گرفته است. نتایج حاصل از این پژوهش نشان می‌دهد شیوه کار ابن حزم در «الفصل» بر روشنی علمی و نظاممند دلالت می‌کند و می‌توان آن را اولین اثر روش‌مند انتقادی در زمینه ادیان دانست، اما به دلیل ماهیت جدلی نوشتۀ‌ها، برخی استدلال‌های سطحی و ارجاعات غیردقیق، نمی‌توان «الفصل» را در زمرة کتاب‌های علمی و بی‌طرفانه به معنای امروزین آن به حساب آورد.

کلیدواژه‌ها: نقد مسیحیت، ابن حزم ظاهری، الفصل، ردیهنویسی.

پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرتال جامع علوم انسانی

## مقدمه

سقوط شهرهای مهم مسیحی نشین در اندلس، روحانیت مسیحی نیز اقدامات خویش را در جهت ترویج دین مسیح آغاز کردند و در این راستا آثار مکتوبی را به صورت نامه یا رساله و کتاب در هجمه به اصول اعتقادی اسلام و دفاع از حقانیت مسیحیت تألیف کردند (رحمتی، ۱۳۸۷، ص ۸۱؛ امین، ۱۳۷۵، ج ۶ ص ۴۲۹). ضعف قدرت امراء مسلمین در این دوران نیز زمینه مناسبی برای مبشران مسیحی فراهم ساخته بود؛ تا آنجا که جسارت یافته، به حکام مسلمان نامه می‌نوشتند و مستقیماً آنها را به ترک وحدانیت و اعتقاد به تثلیث فرامی‌خواندند (سیوطی، ۲۰۰۱، ص ۱۰۴).

تلاش‌های دفاعیه‌پردازان مسیحی اندلس موجب مقابله به مثل متفکران مسلمان شد. تعدادی از متکلمان مسلمان رساله‌هایی علیه برخی از این دفاعیه‌ها نوشتند و به تلاشی عظیم در دفاع از اسلام بر ضد مخالفان مسیحی و یهودی دست زدند و در جهت شناخت عقاید اهل کتاب، بیان موارد اختلاف بین آنها و اسلام، نقد عقاید یهودیت و مسیحیت و همچنین شرح رجحان عقاید اسلامی و توافق آنها با عقل سلیم سخت کوشیدند (همان، ص ۴۱). از جمله ردیه‌هایی که در این جهت، توسط عالمان مسلمان به رشته تحریر درآمده‌اند می‌توان به موارد زیر اشاره کرد:

- چندین کتاب و رساله در نقد ادیان بشری، به‌ویژه یهودیت و مسیحیت از ابن حزم/اندلسی (ت ۴۵۶ق)؛
- پاسخ ابوالولید باجی (ت ۴۷۴ق) به نامه‌ای که راهبی فرانسوی به دربار المقتدر بالله بن هود، امیر سرقسطه فرستاده و او را بر ترک وحدانیت خداوند و اعتقاد به تثلیث دعوت کرده است؛
- کتاب مقام الصلبان، از حمدبن عبد الصمد خزرجی (ت ۵۸۲ق)؛
- کتاب الاعلام، بما فی دین النصاری من الفساد والاوہام والظہار محسّن دین الاسلام و آثیات نبوة نبینا محمد علیه الصلاة والسلام که ابو عبدالله محمّد بن احمد بن ابی بکر فرج القطری (ت ۷۱۶ق) مفسّر مشهور قرآن، آن را بر ضد رساله‌ای از رسائل طلیطله تدوین کرد؛
- کتاب التبیان، مذکرات مکتوب امیر عبدالله بن یقین (ت ۴۸۳ق) آخرین امیر زیری غرناطه در رد ادعاهای یهود و نصاری؛
- نقد عقیده تثلیث مسیحی در خلال تأییفات و شروح این رشد (ت ۵۹۵ق) (همان، ص ۹۳-۸۶).

در میان ردیه‌نویسان فوق الذکر ابن حزم از جایگاه ویژه‌ای برخوردار است. او چندین کتاب و رساله مهم را به ردیه‌نویسی و بحث در زمینه

بحث و مناظره مسلمانان با یهودیان و مسیحیان پیشینه‌ای طولانی در تاریخ اسلام دارد. بنا به مفاد آیه ۱۲۵ سوره «تحل» یکی از شیوه‌های دعوت به راه پروردگار، جدل احسن است. در آیه ۴۶ سوره «عنکبوت» هم از مؤمنان خواسته شده که جز به شیوه احسن جدل نکند. همچنین در قرآن کریم شواهدی از احتجاجات عالمان مسیحی با پیامبر اسلام و مجادلات قرآن با ادیان آسمانی به واسطه تحریف عقایدشان وجود دارد. باب مناظره و گفتگو بین مسلمانان و مسیحیان، از عصر پیامبر و امامان و صحابه وتابعین مفتوح بوده است. علمای مسلمان نیز به تأسی از قرآن و سیره پیامبر به تلاشی عظیم در دفاع از اسلام بر ضد مخالفان مسیحی و یهودی دست زدند. ادبیات جدلی میان اسلام و مسیحیت با ردیه‌نویسی مسیحیان بر اسلام در اواخر دوره اموی آغاز شد (انواری، ۱۳۹۳، ج ۱۹، ص ۶۷۰). در این راستا مساعی متکلمان قرون دوم و سوم، بالاخص معتزلیان در مقابله با اصحاب ادیان درخور توجه است (طاهری عراقی، ۱۳۶۷، ص ۱۳۵). از نمونه‌های مهم این مجادلات، ردیه‌ای به قلم یوحنای دمشقی (ح ۷۵۶ق) است که بعدها ابویوسی وراق (م ۲۴۷) به آن پاسخ گفت (امین، ۱۳۷۵، ج ۶ ص ۴۲۹). این جدل عقاید بخصوص در اندلس، به دلیل اختلاط پیروان سه دین آسمانی: اسلام، یهودیت و مسیحیت، اهمیت بیشتری پیدا کرد.

در اندلس اسلامی مسلمانان اعم از عرب و بربر و مولدون، در کنار پیروان دو دین آسمانی مسیحیت و یهودیت زندگی می‌کردند. پس از فتح اندلس، جمعیت‌های مسیحی فراوانی از ساکنان اولیه، در سایه روحیه تساهل و تسامح مسلمانان با حفظ دیانت کاتولیک خویش در روستاهای خود مانند و با پذیرش حاکمیت اعراب، با آنان زندگی کردند. آنان با گذشت زمان، زبان عربی را آموختند و آداب و رسوم زندگی فاتحان جدید را فراگرفتند. این مسیحیان عرب زبان یا مستعربان، در دین و عقیده، شعائر دینی و سنت‌های خویش آزاد بودند و کلیساها، مجتمع دینی و دستگاه قضایی مخصوص به خود داشتند، اما از آنجاکه جنبش عرب‌گرایی اغلب گام آخر در راه گروش به اسلام بهشمار می‌رفت، محاذل دینی و زعمای کلیسا را نگران ساخت و از این‌رو، برای حفظ بقای خویش دفاعیه‌هایی علیه مدعیات دینی اسلام پدید آوردند (عنعی، ۱۳۸۰؛ عنان، ۱۳۶۶، ص ۶۴-۶۵ گریفیث، ۱۳۸۶).

از اواخر قرن پنجم هجری، در بی آغاز نهضت بازیس‌گیری و

زندان افتاد و تبعید شد. او تا سال ۴۶۰ق دو بار وزارت خلفای اموی را به عهده گرفت، اما با قتل هشام بن محمد‌المعتمد بالله آخرین خلیفه اموی اندلس به زندگی سیاسی خود پایان داد و باقی عمر را صرف مطالعه و تأثیف و تدریس کرد و سرانجام در سن ۷۱ سالگی در سال ۴۵۴ق در حالی که به گفته پسرش ابوراجح از خود چهارصد اثر به یادگار گذاشته بود، از دنیا رفت (خراسانی، ۱۳۷۴، ج ۳، ص ۳۴۵-۳۴۷).

### ابن حزم و کتاب «الفصل فی الملل و الاهواء و النحل»

#### از نگاه اندیشمندان مسلمان و محققان غربی

مهم‌ترین اثر ابن حزم در زمینه ردیه‌نویسی کتاب *الفصل فی الملل و الاهواء و النحل* است که در واقع یک سوم از آن به ادیان اختصاص یافته و تقریباً تمامی مطالبی که ابن حزم در رسائل دیگر خود در این زمینه آورده است، در این کتاب به نحو مسبوط شرح داده است (صرفی، ۱۳۸۵، ص ۱۸۴).

درباره ابن حزم و تأثیف مشهور او، *الفصل*، اظهارات نظرهای بسیاری از سوی اندیشمندان مسلمان و محققان غربی مطرح گردیده است. عبدالحکیم عویس، خالد السیوطی و دیگران، ابن حزم را مؤسس علم «مقارنة الادیان» (ادیان تطبیقی) و سرآمد علمای علم ادیان می‌دانند (سیوطی، ۲۰۰۱، ص ۲۵۵؛ عویس، ۱۹۷۹، ص ۵۹؛ صرفی، ۱۳۸۵، ص ۱۸۵). عویس معتقد است: *الفصل* نقطه عطف جدیدی بود که علم «مقارنة الادیان» را به صورت علمی با اصول و قواعد و موضوعات معین - و نه صرفاً دفاع از عقایدی خاص - مطرح کرد (uboیس، ۱۹۷۹، ص ۵۹).

در واقع تا پیش از تأثیف *الفصل* آثاری همچون *ورک البغیه فی وصف الادیان و العبارات از المسبحی* (۴۲۰ق) و کتاب *الملل و النحل* ابی منصور البعدادی (۴۲۹ق)، در زمینه نقده ادیان تأثیف شده بود (متز، ۱۳۶۲، ج ۱، ص ۲۳۸)؛ لیکن هیچ‌یک از آنها از روش علمی کامل و جامعی برخوردار نبودند.

برای اولین بار در تاریخ اندیشه بشری، یک پژوهشگر مجموعه‌ای پنج جلدی را به مبحث مقایسه ادیان اختصاص داد و به پنج موضوع مهم تاریخ پیدایش عقاید، ادیان شرک‌آلود قدیم، یهودیت، مسیحیت و اسلام و فرقه‌های آن پرداخت (uboیس، ۱۹۷۹، ص ۵۹؛ صرفی، ۱۳۸۵، ص ۱۸۴).

آنچنان‌که چپ شرق‌شناس می‌گوید: ابن حزم در اروپا نیز به عنوان پایه‌گذار علم مقارنة‌الادیان تکریم گردیده است (uboیس، ۱۹۷۹، ص ۵۹). کامیلا اندگ *الفصل* را کتابی در موضوع ادیان تطبیقی معرفی می‌کند که برای نخستین بار توسط یک مسلمان نوشته شده است

ادیان اختصاص داده که این تعداد به نسبت هم عصران وی قابل توجه بوده و از این حیث در میان متكلمان قبل و همزمان با او نظری کمتر می‌توان یافت. برخی از محققان غربی و پژوهشگران مسلمان/بن حزم را به عنوان پایه‌گذار علم ادیان تطبیقی معرفی می‌کنند؛ اما برخی دیگر به خاطر شیوه کلامی و ماهیت جدلی آثار انتقادی او نظریه فوق را صحیح نمی‌دانند. شرح این دیدگاه‌ها را در مقالاتی همچون «بن حزم» *شرف الدین خراسانی* (۱۳۷۴، ج ۳)؛ «بن حزم الاندلسی واضح علم مقارنه‌الادیان» (uboیس، ۱۹۷۹)؛ «بن حزم اندلسی و مطالعه ادیان» (صرفی، ۱۳۸۵) می‌توان مطالعه کرد. اما هدف از پژوهش حاضر بررسی موردی انتقادات/بن حزم بر مسیحیت در کتاب *الفصل*، به منظور آگاهی از جایگاه واقعی و نقش این متفکر بزرگ مسلمان در علم مطالعه ادیان است. این تحقیق به روش تحلیلی - توصیفی صورت گرفته و پاسخگوی سوالات زیر است:

- آیا شیوه کار/بن حزم در *الفصل* بر روی علمی و نظاممند دلالت می‌کند؟
- آیا می‌توان *الفصل* را در زمرة کتاب‌های علمی و بی طرفانه به معنای امروزین آن به حساب آورد؟
- جایگاه واقعی و نقش/بن حزم در علم مطالعه ادیان چگونه ارزیابی می‌شود؟

در این راستا ابتدا به تبیین دیدگاه‌های اندیشمندان مسلمان و محققان غربی درباره/بن حزم و کتاب *الفصل فی الملل و الاهواء و النحل* پرداخته، سپس اظهارات/بن حزم درباره تحریف در کتب مقدس مسیحیان و همچنین انتقادات وی بر انتقادات نصاری را همراه با مثال ذکر کرده و شیوه/بن حزم در نقد مسیحیت را بررسی می‌کند.

### ۱. ابن حزم اندلسی

ابومحمد علی بن احمد، فقیه، متكلم و از بزرگ‌ترین متفکران جهان اسلام در قرن چهارم و پنجم هجری است که آیین ظاهریه را در فقه و کلام تدوین کرد. او در سال ۳۸۴ هجری در قرطبه متولد شد. احتمالاً وی از اعقاب مسیحیانی بود که به اسلام گرویده بودند. پدر ابن حزم از وزیران منصورین ابی عامر (۳۶۶-۳۹۲ق) بود و به همین سبب وی دوران کودکی و نوجوانی خود را مرفهانه در دریار گذرانید. اما پس از آن با آغاز عصر فتنه در اندلس (۳۹۹-۴۲۲ق) زندگی وی دگرگون شد. ابن حزم به خاطر ابراز وفاداری نسبت به امویان بارها به

نقد تاریخی ادیان که به اسپینوزای اسپانیایی فیلسوف یهودی (دانگ، ۱۹۹۶، ص ۵۶). فلیپ حتی نیز *الفصل را ارزنده‌ترین و مفیدترین اثر/بن حزم می‌داند که وی را سرآمد محققان در علم تطبیق ادیان کرده است. او می‌گوید: بن حزم در این کتاب افکار را به سمت اشکالاتی در روایات تورات و کتب مقدس توجه داد که تا قبل از رواج*

روش انتقاد تحقیقی (ظهور «مدرسه نقد علمی تورات») در قرن شانزدهم، کسی به آن توجه نکرده بود (حتی، ۱۳۶۶، ص ۷۱۴).  
اما نکته قابل تأملی که مورد توجه گروه دیگری از محققان قرار گرفته، آن است که /بن حزم هنگام مطالعه ادیان غیراسلامی در صدد پی بردن به مفاهیم خود آنها نبود و به این ادیان جز به خاطر اصول و مسائلی که وسیله مقایسه آنها را با دین اسلام فراهم می‌سازد، علاقه نشان نداده است. به نظر اینان /بن حزم در کلیه آثارش از جمله *الاصول والفروع* و *نیز الفصل فی الملل والآهواء والنحل* در صدد بیان برتری اسلام بر ادیان دیگر است و طرح کلی کتاب *الفصل* خود نشانه‌ای بر این مدعای است: /بن حزم بعد از اثبات وجود خدا و یگانگی او و نیز ضرورت نبوت، به ادیان مختلف پرداخته و با تأثیر از عقیده توحید، نبوت و عصمت اسلامی به برسی ادیان دیگر به‌ویژه مسیحیت و یهودیت پرداخته و در صدد برآمده تا حقانیت اسلام را در برابر ادیان دیگر اثبات کند (پالنسیا، ۱۹۵۵، ص ۲۲۶؛ صفری، ۱۳۸۵، ص ۱۸؛ آرنالدز، ۱۹۸۵، ج ۳، ص ۷۹۶).

نکته دیگر آنکه به اعتقد این صاحب‌نظران /بن حزم در هنگام انتقاد از عقاید مخالف، هرگز در صدد پی بردن به اهمیت و سنتگینی مسائلی که فکر مخالفانش را مشغول داشته، نیست؛ بلکه هدف او تنها به دام انداختن مخالفان در پیچ و خم‌های منطق خویش است و بدین منظور موشکافانه در منابع و مأخذ مورد قبول خود آنها، تناقضات را جست‌جو کرده و سپس آراء آنان را رد می‌کند (آرنالدز، ۱۹۸۵، ج ۳، ص ۷۹۶). او در نقد باورهای یهودیان و مسیحیان به شیوه متکلمان عمل کرده و به شیوه جدلی به دفاع از باورهای اسلامی در برابر باورهای یهودیان و مسیحیان پرداخته است. به علاوه هجو و لعن بر مخالفان هم در این کتاب زیاد به چشم می‌خورد. از همین‌رو برخی این نظریه را که *الفصل* اولین کتاب مسلمانان در موضوع ادیان تطبیقی است، چندان درست و دقیق نمی‌دانند (دانگ، ۱۹۹۶، ص ۶۵).

## ۲. تحریف در کتب مقدس مسیحیان

بن حزم بحث درباره انجیل را با موضوع تحریف در کتب مقدس آغاز می‌کند. او در صدد است تا با ذکر موارد کذب و تناقض در کتب مقدس و اثبات فساد و تباہی در دین مسیحیت، نشان دهد که

(دانگ، ۱۹۹۶، ص ۵۶). فلیپ حتی نیز *الفصل را ارزنده‌ترین و مفیدترین اثر/بن حزم می‌داند که وی را سرآمد محققان در علم تطبیق ادیان کرده است. او می‌گوید: بن حزم در این کتاب افکار را به سمت اشکالاتی در روایات تورات و کتب مقدس توجه داد که تا قبل از رواج روش انتقاد تحقیقی (ظهور «مدرسه نقد علمی تورات») در قرن شانزدهم، کسی به آن توجه نکرده بود (حتی، ۱۳۶۶، ص ۷۱۴).  
محققان غربی *الفصل* را کتابی آکنده از اطلاعات و گزارش‌های دقیق درباره عقاید و ادیان معرفی کرده و معتقدند /بن حزم کتب زیادی را مطالعه کرده و چنان که خود گفته شخصاً سؤالاتی را طرح کرده و تحقیقاتی به عمل آورده است. این امر را به‌ویژه در زمینه اطلاعاتی که وی درباره یهودیان و مسیحیان گرد آورده است، مسلم دانسته‌اند. انتقادهای او از تورات و انجیل به‌ویژه شایان توجه و نشانه احاطه او بر اعتقدات و محتواهای آنهاست (خراسانی، ۱۳۷۴، ج ۳، ص ۳۵۳؛ آرنالدز، ۱۹۸۵، ج ۳، ص ۷۹۶).*

/بن حزم بر رده نویسان مسلمان بعد از خود، تأثیر بسیاری داشته و استدلال‌های او به‌ویژه در رد خصلت وحیانی بودن و حقانیت کتب مقدس مسیحیان و یهودیان بارها از سوی نویسنده‌گان بعدی در آثارشان تکرار شده است (صفری، ۱۳۸۵، ص ۱۸۵؛ سیوطی، ۲۰۰۱، ص ۲۶۰-۲۵۸؛ واردنبرگ، ۱۹۹۹، ص ۲۶). به علاوه افکار /بن حزم همچون بسیاری دیگر از علوم و افکار اسلامی از تمدن اسلامی به تمدن اروپایی راه یافت و در فکر اندیشمندان اروپایی نیز تأثیر گذاشت. جامعه مسیحی اروپا خیلی زود با آراء /بن حزم و روش او در انتقاد از ادیان آشنا شد. عبد الحليم عویس معتقد است نصوص مشابه و روش مشترک بین نوشه‌های /بن حزم و کتب اروپایی تألیف شده بعد از او، حاکی از تأثیرگذاری او بر فکر اروپایی است. از نظر او محققانی همچون فولتیر و یولنچ بروک در مقابل نصوص، بین اصل عبری آن در عهد قدیم و نصوص مسیحی موجود در عهد جدید روش /بن حزم را اخذ کرده‌اند. او همچنین به نقل از آسین بلاسیویث به برخی نظریات /بن حزم، این رشد و موسی بن میمون اشاره کرده که توسط کسانی مثل توماس آکوئینی، دومینیکی قطاطانی و ریمون مارتین اخذ شده است. به علاوه عویس از مؤلفانی همچون بطرس الفیزابدی رئیس دیر نام برده که با اسپانیا آمد و شد داشته و /بن حزم را شناخته و از او تأثیر گرفته‌اند (عویس، ۱۹۷۹، ص ۶۰).  
از نظر خالد سیوطی نیز لقب پایه‌گذار علم مقارنة‌الادیان و روش

یهودیان متفاوت و متعارض است و علی‌رغم آنکه یهود و نصاری هر دو به تورات ایمان دارند؛ اما تورات این دو گروه در بسیاری از موارد از قبیل طول عمر تعدادی از شخصیت‌ها، بعضی از تواریخ و تلفظ برخی از اسمی با یکدیگر تناقض دارند. برای نمونه در تورات آمده که آدم ۱۳۰ سال زندگی کرد و بعد فرزندی به نام شیث پیدا کرد؛ اما نصاری جملگی معتقدند شیث در سن ۲۳۰ سالگی آدم متولد شده است. همچنین تولد اینوش فرزند شیث در تورات در سن ۱۰۵ سالگی پدرش ذکر شده؛ درحالی‌که در تورات نصاری ۲۰۵ سال آمده است (همان، ج ۲، ص ۲۱-۲۳). ابومحمد ضمن بیان موارد زیادی از این تناقضات نتیجه می‌گیرد طبق نقل‌های این دو تورات، ۱۳۵۰ سال در تاریخ دنیا اختلاف ایجاد می‌شود و از آنجاکه این قبیل اختلافات بارز نمی‌تواند از طرف خدا یا پیامبر او باشد، دلیلی بر تحریف در کتب مسیحیت و غیرقابل استناد و اعتماد بود آنهاست (همان، ج ۲، ص ۲۳-۲۴).

از نظر ابن حزم بین تورات و انجلیل متی تناقض واضحی در سلسله نسب مسیح وجود دارد. او نسب عیسی را در این دو منبع به دقت بررسی کرده و اختلافات موجود در زمینه تعداد اشخاص و اسمی آنها را دلیلی بر احتمال کذب یکی از آن دو دانسته است (همان، ج ۲، ص ۲۷-۲۹). همچنین ابن حزم شواهد زیادی را از تعارض نکات مطرح شده در انجلیل چهارگانه ذکر کرده است. مثلاً اینکه انجلیل متی مسیح را فرزند یوسف نجار دانسته و در نسب او با انجلیل لوقا اختلاف دارد. متی او را به پادشاهی از فرزندان سلیمان بن داود و لوقا او را به اجداد دیگری منسوب می‌داند (همان، ج ۲، ص ۲۳). اینکه در متن انجلیل، مسیح گاه فرزند انسان شناخته شده و گاه فرزند خدا، نیز از دیگر تناقضات واضح در انجلیل مختلف است (همان، ج ۲، ص ۷۵-۷۹ و ۱۷۱). در جای دیگر اختلاف انجلیل متی و مرقس در مورد زمان و مکان اولین برخورد پطرس و اندریاس با مسیح مطرح شده است. در متی آمده که این برخورد بعد از زندان یحیی بین زکریا اتفاق افتاده، درحالی‌که در مرقس قبل از آن ذکر شده است (همان، ج ۲، ص ۴۳-۴۴).

افزون بر این، ابن حزم به نصوص زیادی در انجلیل اشاره کرده که بعضی، بعضی دیگر را نقض کرده‌اند. برای نمونه، اینکه علی‌رغم گفته صریح مسیح در انجلیل متی، مبنی بر اینکه برای نقض احکام و دستورات تورات نیامده و هر کس تحریفی در آنها ایجاد کند، ملعون است؛ در موارد بسیاری همچون تحریم طلاق، خوردن گوشت خوک، حکم قصاص و... نص انجلیل با آنچه در تورات آمده، تناقض

اناجیل اربعه و سایر کتب مقدس مسیحیان نمی‌توانند منبع موثق و قابل اعتمادی برای اعتقادات آنها باشند. وی با این استدلال که «اناجیل و سایر کتب نصاری از طرف خداوند نازل نشده و اینها نه از طرف خداست و نه حضرت عیسی»، وجود تحریف در دین مسیحیت را امری آشکار و مسلم می‌داند (ابن حزم، بی‌تا، ج ۲، ص ۱۳). از نظر او اثبات این امر نیازمند اقامه برهان نیست؛ چراکه همه فرقه‌های مسیحیت اتفاق نظر دارند که این اناجیل در واقع چهار کتاب تاریخی‌اند که توسط چهار نفر از رجال معروف در زمان‌های مختلف، پس از حضرت مسیح تألیف شده‌اند (همان، ص ۲-۱۴). او ابتدا اناجیل اربعه را با ذکر نام نویسنده، تاریخ تألیف و مشخصات ظاهری آنها معرفی کرده، سپس به سایر کتب مقدس نصاری پرداخته است، و از سخاوت و سستی آنها سخن می‌گوید. آن‌گاه با اشاره به این مطلب که جمیع نقل نصاری تنها از سه مأخذ بولس، مارقس و لوقا سرچشمه گرفته و این سه منبع نیز همه مطالب خود را از پنج نفر یعنی باطره، متی، یوحنا، یعقوب و یهودا نقل کرده‌اند؛ با اثبات کذب و خبث این افراد، صلاحیت آنان و به تبع اعتبار کتب مقدس مسیحیت را رد می‌کند (همان، ج ۲، ص ۱۴-۱۵).

ابن حزم به این که انجلیل از جانب خداوند بر حضرت عیسی نازل شده، ایمان دارد؛ ولی معتقد است که این کتاب آسمانی به مرور زمان و در اثر برخی اتفاقات، دچار تحریف شده است. او می‌گوید از آنجاکه تعداد کسانی که در زمان حضرت عیسی به وی ایمان آورند، فقط ۱۲۰ نفر بودند و اینان نیز تا ۳۰۰ سال پس از مسیح دائمًا در خفا به سر می‌برند و خطر قتل آنها را تهدید می‌کرد؛ انجلیل منزل از طرف خداوند، جز فصولی از آن، دچار تحریف شد (همان، ج ۲، ص ۱۶-۱۷)، پس از آمدن قسطنطین و اعلام رسمیت دین مسیح نیز فرقه منانیه (پیروان منانی)، در دین مسیحیت تصرف کردند و گمراهی را وارد آن کردند (همان).

بدین ترتیب/بن حزم با اثبات وجود اشکال در سلسله اسناد، عدم وجود افراد مورد وثوق و قطع طریق، فساد موجود در کتب مسیحیت را روشن می‌کند (همان، ج ۲، ص ۱۹). او معتقد است با تأمل در آنچه در انجلیل وارد شده، تناقض بین آنها و تورات ازیکسو و اختلاف بین انجلیل مختلف و حتی تباین در اقوال یک انجلیل واحد، به وضوح آشکار می‌گردد (همان).

ابن حزم مدعی است توراتی که مسیحیان در اختیار دارند، با تورات

محض اقرار ندارند و به تثیل معتقدند و همین موضوع بحث است» (همان، ج ۱، ص ۱۰۹). او بحث در خصوص عقیده تثیل را با معروف فرقه‌های مسیحیت و تفسیرشان از توحید آغاز می‌کند. طبق گفته‌های ابن حزم مذاهب آریوس، بولس شمشاطی و مقدونیوس به توحید محض معتقدند و عیسیَ را بنده و مخلوق خدا و پیامبری همچون سایر انبیاء می‌دانند و برای وی جوهره الهی قائل نیستند؛ اما فرقه‌های ملکانیه، نسطوریه و یعقوبیه قائل به تثیل‌اند و عیسیَ را دارای ماهیت الهی می‌دانند (همان، ج ۱، ص ۱۰۹-۱۱۰).

ابن حزم به تفصیل به نقد نظرات مسیحیان در باب تثیل پرداخته و برای اثبات فساد عقیده تثیل و تناقض آن با توحید صحیح، ادله نقلى و عقلی بسیاری آورده است. او ابتدا به آیاتی از قرآن در خصوص عقیده تثیل اشاره می‌کند (همان، ج ۱، ص ۱۱۱-۱۱۲)؛ سپس به ارائه ادله عقلی و مباحثات کلامی در رد تثیل پرداخته است (همان، ج ۱، ص ۱۱۲-۱۱۹). برای مثال این سؤال را مطرح می‌کند که اگر اقانیم ثلاثة - آنچنان که نصاری می‌گویند - شیء واحدی هستند، به چه جهت یکی را «اب»، دیگری را «ابن» و سومی را «روح القدس» می‌نامند؟ او می‌نویسد: «شما می‌گویید که هر سه یکی هستند و هریک از آنها، همان دیگری است. پس پدر همان پسر، پسر همان پدر و این دو همان روح القدس هستند و روح القدس جدای از آنها نیست و این عین تخلیط و مغالطة است و انجیل این را باطل می‌کند، وقتي که می‌گوید: «بر دست راست پدرم خواهم نشست» و یا در جایی دیگر می‌گوید: همانا زمان قیامت را هیچ‌کس نمی‌داند جز پدر و پسر از آن چیزی نمی‌داند» (همان، ج ۱، ص ۱۱۲).

ابومحمد بر نظریات مسیحیان در خصوص طبیعت الهی یا بشری عیسی اعتراض می‌کند و با دلایل عقلی و استدلالات کلامی ثابت می‌کند که عبادت مسیح با دو طبیعت لاهوتی و ناسوتی، متناقض با اصل توحید و به معنای عبادت نیمی از مسیح یا عبادت انسانی مخلوق تلقی شده و شرک محسوب می‌گردد. او از مسیحیانی که معتقدند نیمی از مسیح خدا و نیمی انسان است، می‌خواهد که مشخص کنند کدام قسمت را عبادت می‌کنند؟ اگر هر دو را عبادت می‌کنند، در واقع به مخلوق بودن مسیح اقرار کرده‌اند و این عین شرک است و اگر مدعی‌اند که بخش الهی مسیح را عبادت می‌کنند، در این صورت آنها فقط نیمی از او را عبادت می‌کنند، همچنان که در مورد مرگ و مصلوب شدن مسیح هم این اشکال پیش می‌آید که

دارد. انجیل متی طلاق و ازدواج با مطلقه را حرام می‌داند؛ درصورتی که تورات آن را حلال شمرده است. خوردن گوشت خوک از نظر انجیل مباح است، درصورتی که تورات آن را حرام اعلام کرده است. ابن حزم پس از توضیح این موارد یادآوری می‌کند که اینها همه نقض احکام تورات است و بنابراین طبق گفته مسیح همه اینها لعن شدة خداوند و از گمراهاند (همان، ج ۲، ص ۴۶-۴۷).

ابن حزم برای اختلافات موجود در متن یک انجیل هم نمونه‌هایی را ذکر کرده، برای نمونه، اینکه در قسمتی از انجیل یوحنای آمده که شهادت عیسیَ از خودش حق است و در جای دیگر خلاف این قول مطرح شده است (همان، ج ۲، ص ۱۸۰).

بخش دیگری از انتقادات/بن حزم به کتب مقدس متوجه مواردی است که/بن حزم آنها را با حکم عقل در تقادم می‌بیند. به طور مثال بنا بر نقل انجیل لوقا ابليس عیسیَ را به انقیاد می‌کشد و او را بر بالای صخره بلند برده و از او می‌خواهد که بر او سجده کند تا ملک عظیمی را به او عطا کند، اما مسیحَ اجبات نمی‌کند. /بومحمد این سؤال را مطرح می‌کند که انقیاد مسیح توسط ابليس و وعده دادن ملک به او، چگونه امکان‌پذیر است؛ درحالی که مسیحیان عیسیَ را الله و صاحب ملک می‌دانند؟ (همان، ج ۲، ص ۳۶-۳۷).

بیشترین انتقاد/بن حزم در این خصوص در ارتباط با مفهوم نبوت در نزد یهود و نصاری است که برخی گناهان یا اعمال قبیح را به پیامبران نسبت داده‌اند و از آن جمله می‌توان به مواردی همچون سحر خواندن معجزات پیامبران (ر.ک: همان، ج ۲، ص ۱۱۷-۱۱۸)، مکالمه ابليس با عیسیَ (ر.ک: همان، ج ۲، ص ۳۶-۳۷) و مطالب مربوط به تولد، نامگذاری و برخی اعمال ناشایست متناسب به حضرت یعقوبَ اشاره کرد (ر.ک: همان، ج ۱، ص ۲۲۶-۲۲۸).

### ۳. نقد اعتقدات نصاری

ابن حزم مسیحیت را دین اهل کتاب و پیروان آن را معتقد به نبوت انجیلا معرفی می‌کند، اما از نظر او، آنها همچون مجوسان و صابئین به چندگانگی خدا معتقدند و بنابراین در زمرة موحدین قرار نمی‌گیرند (همان، ج ۱، ص ۸۹-۹۰). در واقع مهم‌ترین مورد از اعتقدات نصاری که/بن حزم به جد به نقد آن پرداخته، اعتقاد جمعی از آنان به تثیل است. او می‌نویسد: «نصری اهل کتاب بودند و به نبوت بعضی از انبیا اقرار دارند؛ اما مردمشان و بعضی از فرقشان به توحید

تحریبات شخصی خود در مورد غسل و تدفین دروغین هشام بن الحکم المستنصر، از خلفای اموی اندلس در پایان قرن پنجم و اوایل قرن ششم هجری، که خود شاهد آن بوده، مثال می‌آورد. هشام چند ماه بعد از آن جریان ظاهر شده و به خلافت رسید و ابن حزم خود به حضور او رسیده و او را از نزدیک دیده است (همان، ص ۱۲۴-۱۲۵).

#### ۴. روش ابن حزم در فقد مسیحیت

در میان ادیانی که ابن حزم به نقد آنها پرداخته، بیشترین اهتمام را به دین مسیحیت داشته است؛ آنچنان که تقریباً یک جلد از ۵ مجلد کتاب الفصل به انتقاد از مسیحیت، باورها و متون مقدس آن اختصاص یافته است. تعداد قابل توجه مسیحیان مقیم در اندلس، تصادم و برخورد همیشگی بین پیروان این دو دین و شرایط خاص مسلمانان در قرن پنجم (حملات مسیحیان و قصد بازپس‌گیری اندلس) و همچنین تأسی از قرآن کریم که در بحث از ادیان بیشتر به یهودیت و مسیحیت پرداخته است، ابن حزم را بر آن داشته تا با ذکر تناقضات و تحریف‌های راه یافته در متون مقدس ایشان، از باورهای اسلامی در برابر مسیحیان دفاع کند. او برای نیل به این هدف مباحثت مربوط به مسیحیت را در دو مبحث جداگانه تحت عنوانی «کلام علی النصاری» و «ابتداء ذکر الاناجیل» آورده است. در بخش اناجیل، ابن حزم ابتدا به بیان و توضیح مسئله (طرح موضوع) پرداخته، انگیزه و هدف خویش را مبنی بر ذکر موارد کذب و تناقض در کتب مقدس و اثبات فساد و تباہی در دین مسیحیت بیان می‌دارد. سپس مطالب مربوط را در قالب چند عنوان تقسیم‌بندی کرده، در هر قسمت اعتقادات فرقه‌های مختلف مسیحیت و یا گفته‌های کتب مقدس را مورد به مورد نقل کرده، سپس آنچه را از تناقض و کذب و یا خلاف قواعد عقلی در آن وجود دارد، توضیح می‌دهد و به نقد آن می‌پردازد. در پایان هر قسمت نیز با جمع‌بندی ادله، بر نتیجه موردنظر مبنی بر کذب و تحریف در دین مسیحیت تأکید می‌کند.

نوشته‌های ابن حزم در بحث اناجیل به خوبی نشان می‌دهد که او کتب مقدس نصاری، عهد قدیم و عهد جدید را به طور کامل مطالعه کرده، بر اکثر نسخه‌های تورات نیز اطلاع دارد؛ به طوری که اطلاعات جزئی و دقیقی در باب اختلافات بین تورات نصاری و تورات یهود در خصوص عمر اشخاص، تواریخ، تلفظ اسمی و... به دست آورده و حتی درباره ظاهر این کتب همچون حجم کتاب و تعداد صفحات و...

در این صورت در آن هنگام تنها نیمی از عیسیٰ مرد و نیمی از او به صلیب کشیده شده است (همان، ج ۱، ص ۱۲۸).

وی همچنین می‌کوشد نشان دهد که الوهیت عیسیٰ از نص قطعی معتبر برخوردار نیست و بدین منظور به متون مقدس خود مسیحیان استناد کرده و شواهدی را از آنجا ذکر می‌کند که آنها میان اب و این تمایز قائل شده و عدم اتحاد این دو و جدای آنها را از هم تأیید، بلکه مورد تأکید قرار داده است (همان، ج ۱، ص ۱۱۷-۱۱۹). ابن حزم معتقد است الوهیت عیسیٰ نه فقط با عقل همخوانی ندارد، بلکه با آنچه که خود مسیحیان در متونشان ثبت و ضبط کرده‌اند نیز منافات دارد. در آخر انجلیل لوقا آمده: «همانا او پیامبر شایسته و بندۀ خدا بود» و این خود بزرگ‌ترین دلیل بر نقض آنهاست (همان، ص ۱۲۰).

به علاوه از نظر ابن حزم بسیاری از الفاظ و اصطلاحات مسیحیان از آن تلقی الوهیت عیسیٰ کرده‌اند، الفاظ و اصطلاحات عامی است که نه تنها در شان عیسیٰ بلکه در خصوص دیگر انسان‌ها هم به کار رفته است. او در برابر استناد مسیحیان به قولی از انجلیل که در آن از عیسیٰ به این‌الله یاد شده است، خاطرنشان می‌کند که در انجلیل عباراتی همچون «ابی و ابیکم الله»، «اللهی و الہکم» و یا «ابانا السماوی» هم به کار رفته است. او همچنین در پاسخ به آنها بی که معجزات عیسیٰ را دلیلی بر الوهیت او می‌دانند، به توانایی حواریون، موسیٰ الیاس و دیگر پیامبران در زنده کردن مردگان و... اشاره می‌کند (همان، ج ۱، ص ۱۲۰).

ابن حزم ادعای مسیحیان در مورد مصلوب شدن مسیح را نیز نمی‌پذیرد. او برای ابطال این عقیده ابتدا ادعای مشهور یهود و نصاری مبنی بر اجماع فرقه‌های مختلف بر مصلوب شدن مسیح را نقض می‌کند (همان، ج ۱، ص ۱۲۲)؛ آن‌گاه به نقل و نقد گفته‌های راویان در این خصوص پرداخته، با بیان اختلافات اناجیل و فرقه‌های مسیحی در مورد زمان و مکان به صلیب کشیده شدن عیسیٰ مسیح و نیز اختلاف‌نظر مسیحیان در خصوص شاهدان این ماجرا، عقیده مصلوب شدن مسیح را رد می‌کند (همان، ج ۱، ص ۱۲۳-۱۲۴). سپس نتیجه می‌گیرد که همچنان که خداوند در قرآن می‌فرماید: حضرت عیسیٰ مصلوب نشده و شخص دیگری را به جای او به طور پنهانی به صلیب کشیده‌اند. آن‌گاه از حضور مردم ممانعت کرده، و پس از دفن جسد، ادعا کرده‌اند که عیسیٰ به صلیب کشیده شد (همان، ص ۱۲۵). ابن حزم در تأیید این مطلب از

(همان، ج ۲، ص ۱۳). او اغلب پس از نقل عقاید نصاری در مورد یک موضوع بادآوری می‌کند که برخلاف مسیحیت، اسلام و قرآن از هرگونه تحریفی در امان مانده و از اختلافات موجود در تورات و انجیل در کل قرآن، نمونه‌ای دیده نمی‌شود و خداوند را بابت وجود نعمت اسلام سپاس می‌گوید (ر.ک: همان، ج ۲، ص ۲۵). به علاوه هجو و لعن بر مخالفان هم در این کتاب زیاد به چشم می‌خورد. برای نمونه، هنگامی که ابن حزم از نسب عیسی در انجیل سخن می‌راند، عبارت «لوق الله صورهم وألاق وجوههم و لقاهم البلاء و ألقى عليهم الدمارو...» را به کار می‌برد (همان، ج ۲، ص ۳۳). فرقه‌هایی از مسیحیت را که به تثبیت اعتقاد دارند، تکفیر کرده، به بی‌عقلی متهم می‌کند. همچنین کتب مقدس مسیحیان چون رسائل بولس را سرشار از حماقت و کفر و سخافت و سستی دانسته و در مورد مؤلفان آنها از واژه‌های دروغگو، خبیث و نجس استفاده می‌کند.

### تحریف مسیحیت از نگاه قرآن

یکی از مسائل مورد نزاع میان کلام اسلامی و کلام مسیحی مسئله تحریف کتاب مقدس است. قرآن کریم حضرت مسیح را از پیامبران اولو‌العزم و دارای کتاب آسمانی دانسته و در موارد متعددی بر نازل شدن انجیل از سوی خداوند تصریح دارد. از آن جمله می‌فرماید: «و از پی آنها عیسی پسر مریم را فرستادیم که تصدیق‌کننده توراتی بود که پیش از او فرستاده بودیم و انجیل را که تصدیق‌کننده تورات پیش از او بود به او دادیم که در آن هدایت و روشنایی بود و برای پریزگاران هدایت و موعظه‌ای» (مائده: ۴۶).

مسلمانان از دیرباز معتقدند انجیل منزل از سوی خداوند، دستخوش تحریف قرار گرفته و یا پس از عروج حضرت مسیح مفقود شده و انجیلی که در دست مسیحیان است، بعدها توسط برخی از مسیحیان گردآوری شده و آن را انجیل نامیده‌اند. قرآن کریم از تحریف کتاب مقدس مسیحیان به صراحت سخن نگفته، لیکن مسلمانان آیاتی از قرآن را برای اثبات تحریف تورات و انجیل مورد استناد قرار می‌دهند (بقره: ۷۵؛ آل عمران: ۷۸؛ نساء: ۴۶؛ مائدہ: ۱۳). قرآن همچنین مسیحیان را به سبب اعتقاد به تثبیت و الوهیت حضرت عیسی گمراه شمرده است (نساء: ۱۷؛ مائدہ: ۱۷؛ ۷۲، ۷۳، ۷۷ و ۱۱۶؛ توبه: ۳۰).

شهادت عیسی مسیح نیز از دیگر موارد اختلاف‌نظر بین مسلمانان و مسیحیان است. در انجیل ذکر شده که عیسی دستگیر

گزارش‌هایی ارائه می‌دهد (ر.ک: همان، ج ۲، ص ۲۱ و ۲۵). سپس وارد متون مسیحی می‌شود و تعارضات دیگری را در بین انجیل اربعه و همچنین در متن یک انجیل، برملا می‌سازد و از جزئی ترین موارد، حتی اختلاف در تلفظ اسمی که می‌توان مطمئن بود برخی از آنها از اشتباهات کاتبان و نسخ ناشی شده‌اند، چشم‌پوشی نمی‌کند.

در بخش «نقد بر مسیحیت» نیز تلاش/بن حزم معطوف به نقل باورها و عقاید مسیحیان و سپس نقد و رد آنهاست. تثبیت و الوهیت عیسی ۱ - از آن جهت که ارتباط مستقیم با توحید محض دارند - و مصلوب شدن عیسی ۲ مهم‌ترین مواردی هستند که/بن حزم به نقد آن اهتمام ورزیده است. بن حزم در نقد عقاید مسیحیت در باب تثبیت و مصلوب شدن عیسی ۳ ادله نقلي و عقلی بسیاری آورده، در این زمینه برای گفته‌های قرآن اهمیت زیادی قائل است (ر.ک: همان، ج ۱، ص ۱۱۱، ۱۱۲، ۱۲۴). در مواردی نیز از حدیث و دیگر استنادات تاریخی بهره می‌گیرد (همان، ج ۱، ص ۱۲۵). او همچنین به اخبار شایع در میان مسیحیان و اقوال نصاری استناد می‌کند. نظریه آنچه در باب مصلوب شدن عیسی آورده و به گفته‌های شفاهی خود علمای مسیحی اشاره کرده است (همان، ج ۱، ص ۱۲۴).

این مبحث آکنده از اطلاعات و گزارش‌های دقیق درباره عقاید و فرق مسیحیان است. با قطعیت می‌توان گفت که/بن حزم در این باره کتب زیادی را مطالعه کرده و درباره تاریخ گذشته و حال دین مسیحیت اطلاع زیادی کسب کرده و در خصوص موضوعاتی که مطرح می‌کند، اطلاعات فراوان دارد.

ذکر این نکته ضروری است که نقل قول‌های/بن حزم از کتب مقدس به صورت مستقیم و متمایز از متن نیستند بلکه او هنگام استشهاد به متون مقدس مسیحی به منابع به صورت کلی اشاره کرده، به طور مثال «در باب چهارم از انجیل متی آمده...» و یا «یعقوبیه می‌گویند...» و هرجا که/بن حزم خود در مقام پاسخ‌گویی یا نتیجه‌گیری اظهارنظر کرده، از عبارت «قال ابو محمد» استفاده کرده است (همان، سراسر متن).

نکته مهم دیگری که باید به آن اشاره کرد به کار بردن عبارات و کلماتی است که بر شیوه جدلی و مدافعانه گرایانه/بن حزم از اسلام صحه می‌گذارد. او مبحث مسیحیت را با عبارت «الرد على النصارى» آغاز می‌کند و چنان که پیشتر ذکر شد، در همان ابتداء، هدف خود را مبنی بر اثبات فساد و تباہی در دین مسیحیت به وضوح اعلام کرده و در خلال مباحثت نیز آن را به تکرار بیان می‌کند

## منابع

- ابن حزم، ابومحمد علی بن احمد بن سعید، بی‌تا، *الفصل فی المل والاهو و النحل*، تحقیق محمد ابراهیم نصر و عبدالرحمن عمیر، بیروت، دارالجیل. امین، سیدحسن، ۱۳۷۵، *تبییر*، تهران، دانشنامه جهان اسلام.
- انواری، محمدمجود، ۱۳۹۳، *ردیه و ردیه‌نویسی*، تهران، دانشنامه جهان اسلام.
- پالنسیا، آنخل، ۱۹۵۵، *تاریخ الفکر الاندلسی*، ترجمه حسین مونس، قاهره مکتبه الثقافة الدينية.
- حتی، فیلیپ، ۱۳۶۶، *تاریخ عرب*، ترجمه ابوالقاسم پاینده، تهران، آگاه.
- خراسانی، شرف الدین، ۱۳۷۴، «*ابن حزم*»، تهران، دایرة المعارف بزرگ اسلامی.
- رحمتی، محمد کاظم، ۱۳۸۷، «ادیبات ردیه‌نویسی مسیحیان اندلس بر اسلام و تأثیر آن بر این سنت در اروپا»، *تاریخ و تمدن اسلامی*، ش ۸، ص ۹۸۱.
- سیوطی، خالد عبدالحليم عبدالرحیم، ۲۰۰۱، *الجدل الدینی بین المسلمين و اهل الكتاب بالاندلس ابن حزم الخزرجی*، قاهره، دار قباء.
- صفری، وحید، ۱۳۸۵، «*ابن حزم اندلسی و مطالعه ادیان*»، پژوهش و حوزه، ش ۲۶، ص ۲۱۵-۱۸۳.
- طاهری عراقی، احمد، ۱۳۶۷، «ردیه‌نویسی بر مانویت در عصر اسلامی»، *مقالات و بررسی‌ها*، ش ۴۵-۴۶، ص ۱۳۵-۱۵۰.
- عنان، محمد عبدالله، ۱۳۶۶، *تاریخ دولت اسلامی در اندلس*، ترجمه عبدالرحمان آتنی، تهران، کیهان.
- عویس، عبدالحليم، ۱۹۷۹، «*ابن حزم الاندلسی واضع علم مقارنه الادیان*»، *الفیصل*، ص. ب(۳)، ص ۵۸-۶۰.
- گریفیث، سیدنی، ۱۳۸۶، «*كتاب مقدس و پیام حضرت محمد*» براساس دفاعیه‌های مسیحی، هفت آسمان، ش ۳۴، ص ۱۲۸-۱۳۹.
- متر، آدام، ۱۳۶۲، *تمدن اسلامی در قرون چهارم هجری*، ترجمه علیرضا ذکاوی قراکزو، تهران، امیرکبیر.
- نعمی، عبدالمجید، ۱۳۸۰، *دولت امویان در اندلس*، ترجمه محمد سپهری، قم، پژوهشکده حوزه و دانشگاه.

Adding, Camilla, 1996, *Muslim Writers on Judaism and Hebrew Bible: From Ibn Rabban to Ibn Hazm*, Leiden, New York.  
 Arnaldez, R, 1986, "Ibn Hazm", *The Encyclopedia of Islam*.  
 Waardenburg, Jacques, 1999, *Perspective of Muslims of other Religion: Historical Survey*, Oxford University Press.

و سپس مصلوب شده و جان باخت. آن گاه پس از سه روز از گور برخاسته و به آسمان رفت، اما قرآن این امر را مردود شمرده، می فرماید: «و نیز بدان سبب که گفتند: ما مسیح پسر مریم پیامبر خدا را کشتمیم. و حال آنکه آنان مسیح را نکشتند و بر دار نکردند، بلکه امر برایشان مشتبه شد. هر آینه آنان که درباره او اختلاف می کردند خود در تردید بودند و به آن یقین نداشتند. تنها پیرو گمان خود بودند و عیسی را به یقین نکشته بودند» (نساء: ۱۵۷).

## نتیجه‌گیری

شیوه کار ابن حزم در *الفصل* بر روی علمی و نظاممند دلالت می کند. شرح موضوع، بیان انگیزه و هدف بحث، تقسیم‌بندی مطالب، نقل گفته‌های کتب مقدس با ذکر مأخذ و نتیجه‌گیری در پایان هر مبحث، دلیلی بر این مدعاست. به علاوه، نقد مسیحیت در *الفصل* سرشار از اطلاعات و گزارش‌های دقیق درباره کتب مقدس، عقاید و فرق مسیحیان و نشانه احاطه و تسلط/بن حزم بر محتوای انجیل و کتب مقدس نصاری است. ابن حزم با رعایت امانت و در کمال دقت و اغلب ضمن اشاره به جزئیات و با ذکر مأخذ، نظریات مسیحیان را نقل کرده، سپس بالرائه ادله عقلی و نقلی بسیار، در صدد نقد آن برآمده است. هدف/بن حزم از نقل باورها و عقاید مسیحیان، نقد و رد آنهاست و ماهیت جدلی نوشه‌های او و همچنین انگیزه روش وی در اثبات برتری دین اسلام، غیرقابل انکار است؛ به علاوه ارجاعات/بن حزم به منابع مسیحی دقیق نبوده، استناد به گفته‌های کتب مقدس و مباحثات کلامی او نیز گاه به استدلال‌های سطحی متهمی شده است. استناد به قرآن و منابع اسلامی برای نقد عقاید مسیحیان هم، علی‌رغم سنديت این کتاب مقدس برای مسلمانان، به لحاظ روش علمی فاقد ارزش است؛ و بنابراین نمی‌توان *الفصل* را در زمرة کتاب‌های علمی و بی‌طرفانه به معنای امروزین آن به حساب آورد. با توجه به مقایسه *الفصل* با ردیه‌های پیش از آن، تأثیر/بن حزم بر ردیه‌نویسان مسلمان و همچنین تأثیرپذیری اندیشمندان اروپایی از افکار و نظریات وی در باب نقد ادیان، می‌توان *الفصل* را اولین اثر روشنمند انتقادی در زمینه ادیان دانست.